

Estd. Sept. 11, 1889.31

[The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus] PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 356

FOR YOUR BOOKS

Saiva Prakasa Book Depot

[PRICE 10 CENTS

VOL LXXIII

JAFFNA, FRIDAY AUGUST 11, 1961

NO. 17

By SOURI RAYAN

Soma occurs in Vedic

literature as an exhilarating drink prepared out of a plant the identity of which has been lost in course of time. Special mantras have to be chanted and the Soma juice had to be prepared in a particular way to have the full benefit. Later on Soma was the term applied to all tissue fluids particularly of plants. It was found that this fluid was affected by the various phases of the moon. The term Soma was applied to the moon which was raised to the status of a Bagavan. His marriage to the 27 daughters of Dak sha Prajapathi and his subsequent behaviour of showing partiality Rohini made her our the displeasure of his day. father in law who cursed him to wane. This drove gave him a place in His from the face and neck. crown of plaited hair. This enraged Daksha who performed a yagna in which he completely ignored Shiva with disastrous reto himself. The quest of immortality by the Devas by partaking of Soma made their enemies the asuras to be jealous of them and led to constant war. The term is often applied to Siva as He wears the moon on His crown of matted hair and being eternal without beginning and end, never born. The seekers of immortality look to Him for this rare gift. He has several aspects e g. Somanatha, Somasekera and Somaskanda in the last of which He has Skanda between Himself and His Sakthi Uma on His left. Siva is

MUSTARD GAS TREATMENT FOR CANCER

An encouraging account has been published in the "British Medical Journal" of a successful attack on a case of cancer that had been declared inoperable.

The patient, a 75-yearold woman, had been admitted to the Royal Hospital, Richmond, near London, where doctors found she had bronchial cancer in the chest with secondaries in the face and neck.

It was decided to treat the patient with a mustard gas derivative which was administered in a dilute sugar solution as a continuous slow drip into a vein in the arm. This was continued for five days with mustard gas going into the tissues at a rate of about five milligrams a

Improvement was nohim to seek refuge in Lord ticed in a very short time. Shiva who out of pity The lump disappeared

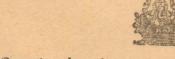
> The women was then discharged from hospital and treated as an outpatient with other cancer drugs until the chest cancer regressed completely The patient has now resumed her normal life.

> This case, with seven others treated satisfactorily at the hospital, is being observed to see if the progress of the decease has really been stopped and reversed.

> > —(British Bulletin)

method of investigation has to be accepted if one wants to profit by the yogic sadana. It is the belief of the yogees that this Soma enables them

non that defies ordinary (Continued on page 2)



அஞ்சேழுத்தால் ஆன்மாவை அரனுடைய பரிசும் அரன் உருவம் அஞ்செழுத்தால் அமைந்தமையும் அறிர் அஞ்செழுத்தால் அங்க காரியாசம் பண்ணி

ஆன்மாவில் அஞ்செழுத்தால் இதயத்து அர்ச்சித்து, அஞ்செழுத்தாற் குண்டலியின் அனலே ஓப்பி

அணேவரிய கோதண்டம் அணேந்து, அருவின் வழி நின்று, அஞ்செழுத்தை விதிப்படி உச்சரிக்க, மதி அருக்கண் அணே அரவம் போல் தோன்றும் ஆன்மாவில் அரனே

Sivagnana Siddhi.

Understanding the Personality of God in the Sri Panchaksharam and the soul's dependence on Him nal works and later to by (analysing and grasping the true import of the comparative study of Sri Panchaksharam, sanctifying the different parts classical literature. Tamil of the body by (chanting) it and touching them with the hand, worshipping God as seated within the soul Ceylonese has a peculiar in the reign of the heart with the aid of the same charm and flavour of its Mantiram, kindling and rearing the fire (of knowledge) in the reign of the navel by the same process and (ascending therewith and) accomplishing ages. May this appeal the difficult feat of attaining the region of the be not in vain. forehead and there pronouncing and meditating in all humility on the Sri Panchaksharam in the prescribed manner-(to the votary who does all this) the Lord will manifest Himself in the soul even as the shadow planets Raghu and Ketu allegorised as serpents manifest themselves in the sun and in the moon (at the times of the solar and luner eclipses).

Letters to the Editor

Learn Each Other's Language the Low country Sinha-

thousand years Sinhalese Valluvar, Ilango speaking Kamban. Tamil and people have lived in Ceylon. Of late feelings between these two indigenous communities have become strained owing to political upheavals. the interests of the future of this Island it is essen tial that these two communities should understand each other and develop mental regard and love to each other. For this a knowledge of each other's language and culture will help much. I communities study both works like Silapathikaram Thirukural and Kampa Ramayana into Sinhalese

read Silapathikaram and Ragems of Tamil literature -will be struck by the Kandyans, like lofty sentiments sort against any particu. of these great works have a message to not only Tamils but to the whole world. They are not sectarian works and wish scholars among both could be compared with all agreed in referring to the best classics in any the Kandyans as a people languages and translate language. These works with a culture and terrihave been studied by tory distinct from those pundits only and Uma on His left. Siva is formless Sakti has form and Skanda is both formand Skanda is both formless and also has form Soma being identified with the moon is attributed with Kalai which increases with its waxing and decreases with its waxing. For the yoga the Kala is found to go up & down his body, being in the head on Full moon day when he is able to get "Soma" from his 'Sanas-rama". This being a psychometric phenomer. This being a psychometric phenomer and Skanda is both form requirous meditation or Samadhi for very long periods of time without food and drink. Some food and drink. Some have sat for even centuries. This seems to be the secret of longevity among the yoges. The Master Yogi is Lord Shiva who as Dakshinamoorthi initiates them into the mysteries of yoga Sanat Kumara was one of the four pupils who sat at the normal saturation.

Sir,—Srimat Subra-rama', This being a psychometric phenomer pot that defies ordinary (Continued on page 2)

Ramayana into Sinhalese and Dammapada and Sri Rahula's works into Ta at them as they were in the modern world needs are popular editions in the modern world needs are popular editions in them as they were in the ordinary layman he had never seen the former being adaptation

of Vyasa's Mahabaratha and the latter that of Valmiki's Ramayara. Ceylon has not been lacking in Tamil scholarship even in modern times and it is hoped that some of our Tamil writers will give us popular editions that will appeal to the ordinary folk and when the task for Tamil literature is thus roused it will lead to the study of the origias spoken and written by own being free from the influence of other langu-

> Yours etc. S. Ramanathan

KANDYAN AND LOW COUNTRY

Sir, - Mr. Samson Silva's alleged remarks about the civilising mission of have justifiably invited vitriolic comments of Mr. Sir,-For over two like of authors such as H. W. Rambukwella, in and his letter in the 'Times' of Anyone who 2 8.61, as they are histo-Thirukural, rically and factually untenable. The suggestion makathai - three great that the Sinbalese (Low country) civilised and other claims made by a ideals inculcated therein certain section of the without prejudice of any people of Ceylon, is born of arrogance stimulated lar race or religion. Each by new found wealth and power through its numerical superiority,

> European nations which had occupied Ceylon were the of the Low country Sinhad halese, Bryce Ryan in

> > (Continued on page 2)



Bash paboant.

தமச்சிவாயவே ஞானமுங் கல்வியும் கமச்சிவாயவே நானறி விச்சையும் நமச்சிவாயவே நாநவின் றேத்துமே தமச்சிவாயவே நன்னெறி காட்டுமே

ம்கு திறர்பலம்.

Finds Organ

FRIDAY, AUGUST 11, 1961

Treasure These Thoughts

Do not sow the seeds of godlessness in the young legal sphere to the guidminds by your wrong ance and encouragement methods of presenting the he had got from Mr. H.V. conclusions of science.

SPACE AND SOVIET COMMUNISM

Admiration for

teen times and returning singam. to Soviet territory in excellent condition after twentyfive hours of sojourn in outer space has been universal. The two Big Powers are now rocket - propelled space valuable contribution in ships. The rest of the world becomes delirious with delight whenever a remarkable fact is accomplished by either or both of these nations Hence thrilling triumph of science irrespective spectacular flights in the God. universe outside the earth's atmosphere must

New Puisne Justice Feted

Thambiah Q. C. replying Bench. to the toast proposed by Mr. A. V. Kulasingam, mentary Dinner on Satur-

he owed whatever success Perera, Q C. and the late Mr. N. Nadarajah his guru'. He added that he had also the good fortune in his student days to watch the eminent legal luminaties of the time in the Jaffna the Courts, the late Mr. S. D spectacular achievement Thampoe and the late of the Russian spaceman Mr. H.A.P. Sandrasegara Major Gherman Titov in cir- and later Sir W. Duraicling about the earth seven- samy and Mr. A. V. Kula

Mr. Kulasingam proposing the toast of the chief guest said that Dr Thambiah stood for the ideal of the rule of law engaged in a serious race and was rightly honour-for supremacy in inter- ed by them and that in planetary travel using him Jaffna had made a

Proposing the toast of

the admiration is for the of mankind has to provaliant effort and the gress, peace and harmony must be restored. This of can be achieved not by what ideology the particu- superior achievements in iar nation professes, But the search for war-winning Premier Khrushchev in his devices but by allowing der in chief of the devas message of congratulation the nations of the world to Major Titov intriguingly to develop according to Devasenapadi) in their refers to the part played their own vision within war of liberation against Perhaps the Russian Lead- nising the indisputable Skanda or Kumara is very er feels that a series of fact of the existence of

We applaud Russian

'The Members of the the Bar Mr. Arasoe Wal-Jaffna Bar have done me ton, the Jaffna Magistrate,

President of the Jaffna Crown Advocate replying place on 3rd, 4th and received the blessings of Lawyers' Association, to the toast paid a great 5th of February 1962, the Lord and where the when Dr. Thambiah was tribute to the giants of the repercussions of followers of all religions entertained at a compli the past who had brought which will be infectious congregate without any glory to the Jaffna Bar diseases, famine, religious distinction to offer wor-Dr. Thambiah said that J. C. W. Rock & others) in others, earthquakes are therefore requested of all.

of the law.

Mr. N. Sivagnanasunleram, District Judge of Pt Pedro, replying to the nanthan said that convinonour the achievements other evil effects. of their members served a very useful purpose as occasions for the ex change of mutual regards and goodwill.

SOMA

(Continued from page 1)

feet of the Master yogin. He is identified Skanda the son of Siva who became the comman. necessarily lay claim spacemen for their re- practical application of sion of the continuous but refuse to believe that Shiva. Evidently the is vaingloriousness that is Russian Fremier's words Soma is an interesting bound to prove injurious of warning to the Western subject for study by the to mankind 'progressive' powers. How arrogantly true believers but to the and otherwise. The validoes he say "Do not let us sceptic it will appear to be

CRORE OFFERINGS TO OF MUNNESVARAM LORD

Astrological works both in God Siva, the Eternal all a signal honour by enter-taining me at this compli-mentary Dinner. The main reason for this I believe is that you all know that I am one of the country and know that I am one of the country and that the Bar could be know that I am one of that the Bar could be it is expected that the Sri Rama and several you' said Dr. H. W. called the nursery of the conjunction of eight kings of Sri Lanka such as planets (except Caputdra- Sri Sangabodhi, Parakramaconis or Rahu) along with bahu, Keerti Sri Raja-Mr. T. Muttusamypillai a solar eclipse will take singha worshipped and and the great Judges disturbances, heavy rain ship to the Lord. (Mr. C. Coomarasamy, Mr in certain places, droughts All devotees and theists Bench and the Bar should earth slips, volcanic erup- of this Eight Planet conair, chaos caused by the upon themselves and the machinations of people world the blessings of the motivated by selfish inter- Almighty Lord of Munnesests, untimely deaths of waram. coast of the guests pro- great leaders. diplomats losed by Mr. A. Nithia- and scholars, deaths due to lack of food, clothing vial gatherings where and shelter, destruction of

accepted these predic- access to Kandyan territions. Hence it is the tory. Till then, differduty of the theists to ences in dialect, dress. of different faiths seek a continuous flow of low the help of the Almighty country Sinhalese into God in accordance with the Kandyan areas retheir own religious practi- sulted. Who were the gain. ces. Ancient Vedas have ers in this 'marriage' of the (Devasenapadi) in their prescribed suitable propi-war of liberation against tiative ceremonies and future historian to study. Meru Yantra symbolishing One of the exclusive posses- markable achievements principles of yoga by Sakthi, as well as to Sri in the Eastern waram which is the fore- ibid, p. 246.) most shrine in Sri Lanka, of Sri Devi, namely the (Continued on page 3)

On the authority of Sri Lanka Deepa, where

who adorned the Bench disastrous tidal effects, to take part in this great he had achieved in the and won the approbation destructions caused by Pooja ceremony performed, firearms and missiles, for the relief of the indicivil commotions due to vidual and universal suf-Mr. S. Thirunavuk antagonistic factions, loss ferings in order to reduce karasu observed that the of lives by accidents, to a minimum the effects zealously protect and tions, changes in the junction and other baleful maintain the supremacy course of rivers, dreadful Nakshatra dhosha. Rasi wars on land, water and dhosha etc. and to invite

Letter to The Editor

(Continued from page 1)

udges and lawyers plant lives, abrupt tainly, as might be insitined and lunched to changes in climate and nuated, inspired by a desire to divide and rule. Modern thinkers, philo-

It was only after the sophers and scientists of British occupation of the India as well as those of Island that the low counthe Western world have try Sinhalese had free devote their time in these difficult times and cirbility of the hill country cumstances in performing kept them apart. Thanks special offerings, ceremonies, poojas, dhanas etc. and thus ward of fand reduce the ferocity of these evil effects. It is necessary that people of different faiths seek a continuous flow of law.

by the Communist Party the meaning of human their traditional enemies viate these evil effects. looked that the Kandyans in this remarkable feat. qualities and fully recogforms of worship to alle- It is not to be overviate these evil effects. looked that the Kandyans crore offerings at the rate regarded as Goiagamasilluminating study as giv of a lakh offerings for one and till recently looked up en in the Skanda puranam. hundred and eight days to as belonging to a It gives an idea of the consecutively to the Sri superior social status, the union of Siva and strictures of the region Vadivambhikai in the of the North Central Proexpanse of outer space the communist ideology author must have been the source of a master yogin who had superiority of the ideology this success. In this congained Sidhi and Mukti Fulfiller of all desires, man or a low country of the Soviet man. Here text we regret to read the gained Sidhi and Mukti Fulfiller of all desires, man or a low country who resides in the Holy Sinhalese whose status is Shrine of Sri Munnes- not known "(Bryce Ryran,

> Tennent an independent which is the same as the observer wrote in 1850, Kumara Samhita of Siva-the people of the low

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF **JAFFNA**

Testamentary Jurisdiction No. 1014

In the matter of the Last Will and Testament of the late Vairamuttu Rajaratnam of Naranthanai North

Deceased

Rajamany widow of Vairamuttu Rajaratnam of Naran-Petitioner thanai North

- 1. Rasammah widow of Kula-
- 2. Annammah widow of Kulanthaivela of Do and
- 3. Vyramuttu Somasundram of Anaicoddai

Respondents

This matter coming on for disposal before N. Krishna-dasan Esqr. District Judge Jaffna on the 19th day of July 1961 in the presence of Mr. A. Kanagasabai Proctor on the part of the Petitioner and the affidavits of petitioner, Notary and witnesses and Petition of the Petitioner having been

It is ordered that the Last Will and Testament of the abovenamed deceased dated the 8th day of November 1956 and attested by Cumaru Kulasingam Notary Public under No. 490 be declared proved and that the said Petitioner as the Executrix named in the said Will be entitled to have Probate of the same issued to her accordingly, unless the said Respondents or any other persons interested shall appear before this court on or before the 30th day of August 1961 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 19th day of July 1961

Sgd. N. Krishnadasan District Judge

Drawn by Sgd. A. Kanagasabai Proctor for Petitioner (01 59 4 & 11)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF CHAVAKACHCHERI

Testamentary Jurisdiction No. 100

In the matter of the intestate estate of the late Samuel Gunaratnam of Eluthumadduval

Deceased

Sinnathamby Samuel Sebaratnam, Co-operative Inspector, Eluthumadduval

Vs

1. Jesuthasan Samuel to the contrary. and wife, 2. Sellammah Chavakachcheri, both of Eluthumadduval 11th July 1961. Respondents (Sgd)

This matter coming on for disposal before N.
Sivagnanasunderam Esquire District Judge Chavakachcheri on the 11th day of July 1961 in the presence of Mr. Thiru (0.58, 4 & 11) the presence of Mr. Thiru (O 58, 4 & 11)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1010.

- In the matter of the intestate estate of the late Sivasithamparam Chelliah of Chunnakam. Deceased. Chellachehy widow of Sivasithamparam Chelliah of Chunnakam. Petitioner.
- 1 Chelliah Retnasingam
- 2 Chelliah Sivasithamparam
- sekarampillai of Karampan 3 Veluppillai Balasubramaniam and wife
 - 4 Mahaledchumy all of Chunnakam Respondents

This matter coming on for disposal before N. Krishnadasan Esqr. District Judge Jaffna on the 1th day of July 1961 in the presence of Mr. R. N. Sivaprakasam Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit and Petition of the Petitioner 16 having been read:

It is ordered that the Petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled to take Letters of Administration to the estate of the said deceased abovenamed and that Letters of Administration to the estate of the said deceased be issued to the Petitioner as his lawful widow, unless the said Respondents or any other person or persons interested shall appear, before this court on or before the 1st day of September 1961 appear and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 14th day of July 1961.

Sgd. N. KRISHNADASAN District Judge.

Drawn by Sgd. R. N. Sivapirakasam Proceer for Petitioner. (0. 60. 4 & 11)

Arianayakam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 8th day of July 1961 having been read; It is ordered that the petitioner be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the said intestate as his brother and directing that such Letters of Administration be issued to him accordingly unless the Respondents or any other person or persons interested shall appear before this court on or before Petitioner 28th August 1961 and state objection or shew sufficient cause to the satisfaction of this court

> N. Sivagnan sundaram District Judge Chavakachcheri

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P/471.

- l Sinnappodian ali s Sinnad. dian Murugan of Tellippalai East and
- 2 Murugan Appathurai of Chunnakam Plaintiffs.

- 1 Kakkaiyan Sangaran and wife
- 2 Pary both of Tellippalai East
- 3 Sadaiyan Suppan and wife 4 Nanny both of do
- 5 Kathiravelan Kandiah and wife
- 6 Sinnathankathy both of do
- 7 Palan Thampan and wife 8 Ponny both of do
- 9 Palan Kanapathy Thevathasan and wife
- 10 Marimuttu both of do
- 11 Nagan Elluppolaian of do 12 Nannian Eliavan and wife 10. Veerasingam Ponnampalam
- 13 Seethevy both of do
- 14 S Arunasalam and wife 15 Amirthavally both of Ko
- pay South Tellippalai East Multi Purpose Co.operative Society, Tellippalai East

Defendants.

It is hereby notified that ection No. P/471 has been instituted in the District Court of Jaffna under the land called Mayilappai in and situated in the village of in the Jaffna District. Tellippalai East in the Jaffna

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in court on the 28th 10 O'clock of the forencon. day of March 1961 at 10 O'clock of the forenoon.

By order of Court Sgd. N. Anthonypillai, Chief Clerk. (0.64.11)

PARTITION NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P/479.

Kuppilan Erlalai Plaintiff

Vs.

- 2. Valliammai both of Kuppi. lan Erlalai
- 3. Sinnappu Appucuddy and wife
- 4. Kannakai both of do
- 5. Moothathamby Arumugam and wife 6 Poomany both of do
- 7. Kanthayanam Sinniah and
- 8, Achchimutsu both of Kuppilan Punnalaikadduvan
- 9. Nagammah daughter of Thambiah of Knppilan Erlalai
- of Kuppilan Punnalaikadduvan presently of Kachcheri, Mannar and
- 11. Ponnupillai widow Kuddithamby of Kuppilan, Punnalaikadduvan Defendants

It is hereby notified that action No. P/479 has been instituted in the District Court of Jaffna under the Partition Act No. 16 of 1951 Partition Act No. 15 of 1957 for the partition or sale of the for the partition or sale of the land called Thimikkan in extent 16 Lms. V. C. and situ. extent 28 Lachchams V. C. ated in the village of Erlalai

> The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in court on the 2nd day of March 1961

This 16th day of January 1861

By order of Court Sgd. N. Antonypillai (0.63, 11)

LETTER TO THE EDITOR (Continued from page 2)

with the Europeans as by Educational training. But it is doubtful whether in moral and social qualities, the Kandyans with all Nannithamby Veerasingam of their vices are not superior to the Sinhalese."

When Knox excaped from Kandy and reached Anuradhapura he had to 1. Kasippillai Kandiah and speak to the Tamil Chieftain (Vanniyar) through an interpreter. The Vanpiar, however, appears to have been on the fiendliest of terms with the King of Kandy. The Kandyans had their Kings, their court, their laws, their graded Administrative officers a music, and their women a dress of their own (Kandyan Saree), none of which they owed to their low country cousins.

S. J. Gunasegaram.

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 701. In the matter of the intestate

estate of the late Veluppillai Ponniah of Point Pedro Deceased.

Thangaratnam widow of Veluppillai Ponniah of Point Petitioner. Pedro Vs: 1 Kanmaniammah daughter of Veluppillai Ponniah

of Kanthaswamy Kovilady, Neervely 2 Theywanai widow of Kathiravelu of do

3 Sothippillai daughter of Veluppillai Ponniah 4 Annappillai daughter of

Veluppillai Ponniah 5 Ponniah Thangarajah 6 Rathy daughter of Veluppillai Ponniah

7 Vallipuram Sellathurai all of Market West Lane, Point Pedro

Respondents. This matter of the petition of the petitioner praying for the appintment of the 2nd respondent as guardian-adlitem over the minor 1st respondent and of the 7th respondent as guardian-ad-litem over the minors 3rd to 6th respondents and for grant of letters of administration to the estate of the above-named deceased coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram, Esquire, District Judge. Point Pedro on the 28th day of June 1961 in the presence of Mr. M. Velummylum, Proctor for Petitioner and the affidavit of the petitioner having been read:

It is ordered that the 2nd respondent be appointed guardian-ad-litem over the minor 1st respondent and the 7th respondent be appointed guardian-ad-litem over the minors 3rd to 6th respondents and the petitioner be declared entitled to have letters of administration to the estate of the above-named deceased as his lawful widow issued to her unless the respondents or any others interested in the estate shall on the 25th day of August, 1961, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary, The 2nd and 7th respondents are ordered to bring the minors before Court on the said date otherwise attachment will be

This 28th day of June, 1961. Sgd. N. Sivagnanasundarom Drawn by District Judge. Sgd. M. Velummylum Proctor for Petitioner. (0. 61, 11 & 18)

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Authorised Capital Amount of Calls made Rs. 800,000.00 Rs. 616,313.00

Shares 8000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Current Accounts opened and interest allowed at 1%per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-.

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Drafts issued on the National and Imperial Banks to Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special arrangements.

Loans on the security of Jewels a speciality. Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

S. KANAGASABAI,

Shroff.

APPLY TO:

WEEKLY FORECASTS

-'SRI PATHY'——

FROM 13-8-61 TO 19-8-61

ti'ai 1st part [MedhaRasi]

complaint Abdominal likely. You will have no appointments this week. mental peace. Work will Health too will be severebe heavier than usual. ly affected. You will fin! You will find it difficult it difficult to have your to make both ends meet. own way in things. Spend the last day of the week with care.

TAURUS Kartikai 2, 3, 4 Rohini, Mirugasirisha 1. 2 [Idapa Rasi]

Quarrels with relatives likely. There will be no mental peace. But financially a good week. Old investments will bring in good results.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4 Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2. 3 [Mithuna Kası]

Old investments will bring in good results. Friends will help you out in most of your underof difficulties. But work takings after Wednesday. will be heavier than usual. Financial gains and social You will have to meet success promised with much opposition.

CANCER Punarpoosa 4. Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

You will be able to succeed in your new venture. also shown.

IN THE DISTRICT COURT

OF JAFFNA

No. T/813

In the matter of the Intestate

Sellammah widow of Vallipu-

ram Chelliah of Mallakam

Kathiravelu Kanthasamy 2 Kathiravelu Kanthasamy

5. Chelliah Manonmany all of

Chelliah Pandithursi of Malla-kam Petitioner

Vs.

2. Kathiravelu Kanthasamy

Kathiravelu Kanthasamy

4. Chelliah Manonmany all of

1. Mangayakkarasy

3. Chelliah Irasathurai

Petitioner

Respondents

wife of

Respondents

liah of Mallakam Jaffna

Vs. 1. Mangayatkarasy wife of

3. Chelliah Pandithurai 4. Chelliah Irasathurai

Mallakam

Mallakam

kam

Estate of Vallipuram Chel-

ARIES Aswini, Barani, Kar- LEO Maha, Poora, 1, Uttira | SAGITTARIUS Moolam, Poo-[Singha Rasi]

There will be some dis-

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

Expenditure will be may create troubles. Eye troubles likely. But pro fessionally a fairly good week.

LIBRA Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

A very good week. You will be able to succeed

SCORPION Visaka 4, Anusha. Kettai [Vrischika Rasi]

You will be able to go But don't be disappointed ahead with your ventures. lindicated.

radam, Uttiradam 1. [Thanu

after Wednesday. Some improvements in the domestic sphere also shown. But troubles through paternal relatives likely.

CAPRICORNUS Uttiradam 2,3, 4. Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]

A very unfavourable heavy. Scandal - mongers week. You will have to be careful in all your undertakings, Minor accidents likely. Spend the first two days with care.

> AQUARIUS Avittam 3 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

This week will see you in some serious difficulties. Domestic upsets and illhealth shown. Monday, Tuesday and Wednesday must be spent with care

PISCES Pooraddati 4, Ut. raddtati, Revati. [Meena-Rasi]

for new deals. You will Court to the contrary. by initial difficulties. You Friends will help you out have to be careful in your will be quick to pick up of difficulties. Fame and undertakings on Thursday quarrels. Domestic upsets some changes in routine and Friday. Week end will turn favourable again,

Canagasingham of Uduvil

Respondents

This matter coming on for disposal before N. Krishna. dasan Esquire, District Judge of Jaffna on the 17th day of July 1961 in the presence of Mr. S, Thirunavukarasu, Proctor on the part of the peti-tioners, and the affidavit and petition of the petitioners dated 17th July 1961 and the affidavit of the Notary and witnesses to the Last Will

having been read:

It is ordered that the Last Will of the abovenamed deceased dated 21st February 1959 attested by J M. T. Cooke Will and Testament of the of Colombo Notary Public late Reginald Carpenter under No. 129 the original of Canagasingham of Udivil which is now deposited in which is now deposited in Court be and the same is 1 Gordon Jayaratnam Durai. hereby declared proved and that the said Petitioners as Executors named in the said Will be entitled to have Probate of the same and that the said Probate be issued to them Petitioners. accordingly unless the said respondents or any other per-1 Leslie Selvanathan Carpen son interested shall on or ter Canagasingham and wife before the 1st day of Septem-2 Nesadevi both of Uduv l ber 1961 appear before this presently of the Division of Court and show cause to the Entomology Dry Zone Re- satisfaction of this Court to Maha the contrary.

This 17th day of July 1961.

Sgd. N. KRISHNADASAN District Judge, Jafina,

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. 1006 Testy.

In the matter of the intestate estate of Marimuttu Kanagaratnam of Deceased. Navaly.

Health will improve Saraswathiammah widow of Kanagaratnam of Petitioner. Navaly.

> Yogeswary daughter of Kanagaratnam of Nava-Respondent

This matter coming on for disposal before N. Krishnadasan Esquire District Judge of Jaffna on the 30th June 1961 in the presence of Mr. S. Tirunavukkarasu Proctor on the part of the Petitioner and 14 Krishnapillai Param. the affidavit and petition of the Petitioner dated 30th June 1961 having been read:

It is ordered that the Petitioner abovenamed be be issued to her accordingly unless the Respondent abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 30th day of August 1961 The first half of the show sufficient cause to week will be favourable the satisfaction of this forenoon.

This 30th day of June 1961

Sgd. N. Krishnadasan District Judge, Jaffna.

(0.57.4 & 11)

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO No. 6883. Puthian Sithampary of Alvai North

Plantiff.

Vs. 1 Puthian Alvan

2 Arampu Sidamparam

3 and wife Nagamuttu 4 Vary Puthian

5 Ponnan Vally

6 Murugan Nagamuthan all of do

7 Vethavanam Kana.

pathipillai 8 and wife Chellammah of Puloly West

9 Arambu Thamer of do 10 Kumarasamy Aramba. moorthy

11 Veluppillai Kathirip pillai

12 and wife Sivakolundu 13 Eledchumippillai widow of Kandiah of Puloly West

sothy of do

Defendants. It is hereby notified that action No. 6883 has been instituted in the District Court of Point and she is hereby declared Pedro under the partition entitled as widow of the act No. 16 of 1951 for the deceased to have Letters partition sale of the land of Administration to the called "Paruthyollai" in estate of the deceased ex'ent 7 lachcham V. C. issued to her and the same and 111 kulies situated at Puloly West, Malavarayakurichy.

> The defendants in the aforesaid action are summoned to appear to C urt on the 16th day of August 1951 at 10 O'clock of the

By order of Court, Sgd. T. Balasubramaniam Clerk of Court.

Drawn by Sgd. M. Velummylum Proctor for Plaintiff. This 4thday of Aug. 1961. (M. 50. 11)

FOR ALL YOUR

PRINTING REQUIREMENTS

PLEASE CONTACT:

F. Jeewajee & Bros.,

PAPER MERCHANTS & STATIONERS.

No. 50, New Moor Street, COLOMBO 12.

Telephone: 78861.

T'grams: "PABAND"

F₁ 419)

வான்முகில் வழாது பெய்க மலிவளஞ் சாக்கமன்னன் Careigroup with Grus conpelor prise orige நான் மறை யறங்க னோங்க நற்ற**லம் வேள்கி மல்**க மேன்மைகொள் சைய சீதி வினங்குக வலக மெல்லாம்.

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabhai, Jaffna. at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450; K. K.S. Road Vannarponnai, Jaffna, on Friday, August 11, 1961.

Editor; R. N. SIVAPIRAKASAM.

This matter coming on for disposal before N. Krishna-dasan Esqr. District Judge of Jaffna on the 14th day of July 1961 in the presence of Mr.

R. C. Subramaniam Proctor on the part of the petitioner abovenamed and the affidavit of the petitioner having been

It is ordered that the petitioner be hereby entitled as son of the abovenamed deceased to have letters of administration to the above estate issued to him accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person or named or any other person or Street. Trincomalee
persons interested shall on or 5 Lily Nallammah widow of (0, 62, 11 & 18)

before the 25th day of August | 1961 show sufficient cause to the satisfaction of the Court

to the contrary.
Sgd. N. Krishnadasan District Judge 20-7-61

Drawn by R. C. Subramaniam Proctor for Petitioner (0 56 4 & 11)

'ORDER NISI'

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1012 Testy.

In the matter of the Last

Deceased. samy of 32/1 Waterapola Road, Mount Lavinia and 2 Padman Canagasingham presently Inspector of Police, Norton Bridge

TB. Institute, Illuppallama

3 P. C. Carpentar of 'Mani Giri', Udavil

4 P. J. C. Canagasingam, Co. operative Inspector, Moor Street, Trincomalee